Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Tour	W
CLUB 2	Rossemaison	W

Lieu / Ort Location / Luogo	La Tour-de-Peilz	Date / Datum Date / Data	29.04.2017
Start / Beginn Début / Inizio 14:00	End / Ende Fin / Fine 15:54	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	W17
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	209700	VERMEULEN Jolanda	
Official scorer Marqueur	214256	SOUTTER Géraldine	
Referee 1 Arbitre 1	9082	POULICHET Vincent	
Referee 2 Arbitre 2	207018	BIELMANN Steve	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
0	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Tour

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
15	C	CHAPPUIS Pauline				206073
13	A	LAVALLE Laura				214180
6	G	DUMAS Caroline	X	X	X	208343
	G					
66		VERMEULEN Leelou				211396
7		HOFSTETTER Marita				205082
8		LIEW Linda				206074
2		SIEGRIST Mélanie				213298
25		RUFFIEUX Aurélie				207222

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: CONSOLE Florian — Signature — 202551

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T

TOTAL: 0

TIME OUT: | | X |

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
27:02		2	29:02	E
58:07	15	2	60:00	B1

TOTAL: 4 min

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
84	C	SEURET Morgane				204002
12	A	SIMON Marine				208085
37	G	SEURET Laura	X	X	X	204003
	G					
66		PULFER Cloé				206275
15		RENSCH Cassandra				207232
68		TURBERG Noémie				211095
44		DESBOEUFS Mélyna				208128
16		STADELMANN Vanessa				214031
20		PELUSO Jennifer				209342
10		SEURET Magalie				206030

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: TURBERG Pascal — Signature — 10154

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:18	66	15	1				
35:23	15	84	2				

TOTAL: 2

TIME OUT: | X | |

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
18:12	12	2	20:12	G1
29:16	20	2	31:16	A
49:17	68	2	51:17	D
50:55	44	2	52:55	B1

TOTAL: 8 min